

**Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 6 kwietnia 2017 r. – Komisja Europejska/Republika Federalna Niemiec**

(Sprawa C-58/16) <sup>(1)</sup>

**(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Wzmocnienie ochrony portów — Dyrektywa 2005/65/WE — Artykuł 2 ust. 3 oraz art. 6, 7 i 9 — Naruszenie — Brak oceny stanu ochrony portów — Granice portów, plan ochrony portów i oficer ochrony portów — Brak ustalenia)**

(2017/C 168/18)

Język postępowania: niemiecki

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: W. Mölls i L. Nicolae, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Federalna Niemiec (przedstawiciele: T. Henze i R. Kanitz, pełnomocnicy)

**Sentencja**

- 1) Nie zapewniając, w odniesieniu do niemieckich portów: Düsseldorf, Kolonia-Niehl I, Godorf, Duisburg-Rheinhausen, Neuss, Duisburg Außen-/Parallelhafen, Krefeld-Linn, Stromhafen Krefeld, Duisburg Ruhrort-Meiderich, Gelsenkirchen i Mülheim w kraju związkowym Nadrenia Północna-Westfalia (Niemcy), ustalenia granic portów, zatwierdzenia oceny stanu ochrony i plany ochrony portów, jak też powołania oficera ochrony portów, Republika Federalna Niemiec uchybiła zobowiązaniom ciążącym na tym państwie na mocy art. 2 ust. 3, a także art. 6, 7 i 9 dyrektywy 2005/65/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie wzmocnienia ochrony portów.
- 2) Republika Federalna Niemiec zostaje obciążona kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 118 z 4.4.2016.

---

**Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 22 marca 2017 r. (wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Amtsgericht München, Landgericht München I – Niemcy) – postępowania karne przeciwko Ianosowi Trance (C-124/16), Tanji Reiter (C-213/16), Ionelowi Oprii (C-188/16)**

(Sprawy połączone C-124/16, C-188/16 i C-213/16) <sup>(1)</sup>

**(Odesłanie prejudycjalne — Współpraca wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych — Dyrektywa 2012/13/UE — Prawo do informacji w postępowaniu karnym — Prawo do informacji dotyczących oskarżenia — Doręczenie wyroku nakazowego — Szczegółowe zasady — Obowiązkowe ustanowienie pełnomocnika — Oskarżony niemający miejsca zamieszkania ani miejsca pobytu — Termin do złożenia sprzeciwu biegnący od momentu doręczenia wyroku pełnomocnikowi)**

(2017/C 168/19)

Język postępowania: niemiecki

**Sądy odsyłające**

Amtsgericht München, Landgericht München I

**Strony w postępowaniach karnych przed sądami krajowymi**

Ianos Tranca (C-124/16), Tanja Reiter (C-213/16), Ionel Opria (C-188/16)

przy udziale: Staatsanwaltschaft München I